**Міністерство освіти і науки України**

**Національний технічний університет**

**«Дніпровська політехніка»**

**Кафедра іноземних мов**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **«ЗАТВЕРДЖЕНО»**завідувач кафедри Кострицька С.І. \_\_\_\_\_\_\_\_\_ «27»\_червня\_\_2019 року |

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

«Іноземна мова професійного спрямування (англійська/німецька/французька)»

|  |  |
| --- | --- |
| Галузь знань …………….… | 26 Цивільна безпека |
| Спеціальність ……………... | 263Цивільна безпека |
| Освітній рівень……………. | бакалавр |
| Освітня програма …………. | Цивільна безпека |
| Статус……………………… | нормативна |
| Загальний обсяг ..…………. | 6 кредитів ЄКТС(180 годин) |
| Форма підсумкового контролю ………………….. | екзамен |
| Термін викладання ……….. | 1-2-й семестр |
| Мова викладання ……………. | Іноземна мова (англійська або німецька або французька) |

Викладачі: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Пролонговано: на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) «\_\_»\_\_\_ 20\_\_р.

 (підпис, ПІБ, дата)

 на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) «\_\_»\_\_\_ 20\_\_р.

 (підпис, ПІБ, дата)

Дніпро

НТУ «ДП»

2019

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування (англійська/німецька/французька)»для бакалаврів / Нац. техн. ун-т. «Дніпровська політехніка», каф. іноземних мов – Д. : НТУ «ДП», 2019.

Розробники:

Кострицька Світлана Іванівна, зав. кафедри іноземних мов, професор;

Зуєнок Ірина Іванівна, доцент кафедри іноземних мов;

Хазова Оксана Валеріївна, старший викладач кафедри іноземних мов;

Іванченко Ірина Анатоліївна,асистент кафедри іноземних мов.

Робоча програма регламентує:

* мету дисципліни;
* дисциплінарні результати навчання, сформовані на основі трансформації очікуваних результатів навчання освітніх програм;
* обсяг і розподіл за формами організації освітнього процесу та видами навчальних занять;
* програму дисципліни (тематичний план за видами навчальних занять);
* алгоритм оцінювання рівня досягнення дисциплінарних результатів навчання (шкали, засоби, процедури та критерії оцінювання);
* інструменти, обладнання та програмне забезпечення;
* рекомендовані джерела інформації (окремо для кожної іноземної мови).

Робоча програма призначена для реалізації компетентнісного підходу під час планування освітнього процесу, викладання дисципліни, підготовки студентів до контрольних заходів, контролю провадження освітньої діяльності, внутрішнього та зовнішнього контролю забезпечення якості вищої освіти, акредитації освітніх програм у межах відповідних спеціальностей.

Робочу програму представлено методичною комісією кафедри, схвалено і затверджено на засіданні кафедри іноземних мов (протокол № 7 від 27.06.2019 року).

Погоджено рішенням методичної комісії спеціальності 263 Цивільна безпека (протокол № 3 від 01.07.2019).

**ЗМІСТ**

1 МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИЦИПЛІНИ …………………………………………… 4

2 ОЧІКУВАНІ ДИСЦИПЛІНАРНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ………………. 5

# 3 ОБСЯГ І РОЗПОДІЛ ЗА ФОРМАМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ ………………………………………….. 7

# 4 ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ ЗА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ ………. 7

# 4.1 Тематичний план та розподіл обсягу часу за видами навчальних занять...7

4.2 Самостійна робота та індивідуальна робота ………………………….........8

5 ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ………………………………… 10

5.1 Шкали …………………………………………………………………………… 10

5.2 Засоби та процедури ……………………………………………………………. 10

5.3 Критерії та процедури оцінювання ……………………………………………. 12

# 6 ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ …….. 15

7 РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ …………………………………15

7.1 Англійська мова ………………………………………………………………….15

7.2 Німецька мова ……………………………………………………………………17

7.3 Французька мова ……………………………………………………………… 17

# **1 МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИЦИПЛІНИ**

В освітньо-професійній програмі Національного технічного університету «Дніпровська політехніка» спеціальності 263 Цивільна безпека здійснено розподіл програмних результатів навчання (ПРН) за організаційними формами освітнього процесу. Зокрема, до дисципліниЗ3 «Іноземна мова професійного спрямування» віднесені такі результати навчання:

|  |  |
| --- | --- |
| **РН5** | Розробляти тексти та документи з питань професійної діяльності, читати й розуміти фахову іншомовну літературу, використовуючи її у соціальній і професійній сферах; демонструвати культуру мислення та виявляти навички щодо організації культурного діалогу на рівні, необхідному для професійної діяльності |

Мета вивченнядисципліни– розвиток у студентів здатності іншомовного спілкування в типових академічних і професійних ситуаціях шляхом формування комунікативної мовленнєвої компетентності на рівні В2 за Глобальною шкалою **(ЗЄР, 2001, 2018)**,що сприятиме їх академічній мобільності і навчанню впродовж життя, формуванню світогляду і розвитку особистості студентів, їх критичного мислення та інших вмінь 21-го сторіччя, що в свою чергу поглиблює фахову підготовку; у процесі навчання виховувати культуру спілкування, прийняту в сучасному світі, сприяти розвитку розуміння культури різних організацій і країн, поваги до духовних цінностей українців та інших народів світу.

Мета реалізується протягом курсу дисципліни через досягнення низки цілейта завдань, що наводяться нижче:

|  |  |
| --- | --- |
| **Практичні**: | формувати у студентівзагальні та професійно-орієнтованікомунікативнімовленнєвікомпетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну та прагматичну) для забезпеченняспілкування в знайомомуакадемічному та професійномусередовищі. |
| **Освітні**:  | формуватиустудентівзагальнікомпетентності (декларативнізнання, вміння та навички, компетенціюіснування та вмінняучитися як складовихкомпетентностейнавчаннявпродовжжиття); сприятирозвиткуздібностей до самооцінювання та здатності до самостійногонавчання, щодозволятиме студентам продовжуватиосвіту в академічному та професійномусередовищі як під час навчання у ЗВО так і післяотримання диплома про вищуосвіту.  |
| **Пізнавальні**: | залучатистудентів до таких академічнихвидівдіяльності, якіактивізують та розвивають широкий спектр їхніхпізнавальнихздібностей. |
| **Розвивальні**: | допомагати студентам у формуваннізагальнихкомпетенцій з метою розвиткуїхньоїособистоїмотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювативпевненістьстудентів як користувачівмови, а такожїхнєпозитивнеставлення до вивченнямови. |
| **Соціальні**:  | сприятистановленнюкритичногосамоусвідомлення та уміньспілкуватися і робитивагомийвнесок у міжнароднесередовище, щопостійнозмінюється. |
| **Соціо-культурні**: | досягатирозумінняважливих і різноплановихміжнароднихсоціо-культурних проблем для того, щобдіятиналежним чином у культурному розмаїттіпрофесійних та академічнихситуацій.  |

Реалізація мети вимагає досягнення наведених цілей і трансформації програмних результатів навчання в дисциплінарні – мовленнєві компетентності, та відбір змісту навчальної дисципліни за цим критерієм.

Для успішного опанування навчальною дисципліною «Іноземна мова професійного спрямування» здобувачі вищої освіти повинні володіти іноземною мовою на рівні середньої загальноосвітньої школи, що відповідає рівню В1 за Глобальною шкалою(ЗЄР, 2001, 2018).

# **2 ОЧІКУВАНІ ДИСЦИПЛІНАРНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**

| **Шифр****ПРН** | **Дисциплінарні результати навчання (ДРН)** |
| --- | --- |
| **шифр ДРН** | **Зміст** |
| РН5 | РН5-З3 -1 | ефективно встановлювати і підтримувати комунікацію на знайомі теми, пов’язані з навчанням та майбутньою спеціальністю, висловлюючи свої особисті думки і погляди під час обміну фактичною інформацією |
| РН5 | РН5-З3 -2 | розуміти чіткі та прості повідомлення, включаючи попередження, оголошення та інструкції |
| РН5 | РН5-З3-3 | домовлятися про зустріч по телефону в ситуаціях, що виникають в академічному та професійному середовищах, за умови, що мова співрозмовника чітко артикульована і відповідає загально прийнятому акценту |
| РН5 | РН5-З3 -4 | вилучати як загальну, так і специфічну інформацію з нескладних автентичних текстів за фахом та/або темами навчання, ефективно використовуючи стратегії пошуку інформації відповідно до поставленого завдання |
| РН5 | РН5-З3 -5 | аналізувати інформацію з іншомовних джерел для отримання даних, необхідних для виконання загальних академічних та професійних завдань: вилучати головні ідеї, розрізняти загальну/детальну, фактичну/нефактичну, важливу/неважливу, відповідну/невідповідну до поставленого завдання інформацію в різних друкованих джерелах за фахом та/або галуззю навчання |
| РН5 | РН5-З3 -6 | виступати зі структурованими належним чином презентаціями професійного змісту, користуючись відповідними мовленнєвими засобами та ресурсами, а також правильно використовуючи невербальні засоби спілкування |
| РН5 | РН5-З3 -7 | відбирати/розробляти та тлумачити графічну та текстову інформацію як візуальну підтримку презентації |
| РН5 | РН5-З3 -8 | давати вичерпну відповідь на питання та реагувати на коментарі стосовно змісту презентації |
| РН5 | РН5-З3 -9 | писати іноземною мовою тексти та документи з питань професійної діяльності |
| РН5 | РН5-З3 -10 | писати коментарі на форумах в соціальних мережах та віртуальному навчальному середовищі, висловлюючи власну думку і коментуючи висловлювання інших |
| РН5 | РН5-З3 -11 | демонструвати достатні знання вокабуляру (лексичного запасу), у тому числі базової термінології академічної сфери та галузі навчання, та граматичні структури, необхідні для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів в академічній та професійних сферах |
| РН5 | РН5-З3 -12 | демонструвати розуміння існуючих правил і стандартних процедур під час проходження академічного або пов'язаного з працевлаштуванням інтерв'ю: відповідати на питання інтерв’юерів, виявляючи достатній рівень володіння ситуативною лексикою, ставити відкриті запитання відповідно до ситуації, доречно використовувати вербальні (лексика і граматика) і невербальні засоби комунікації |
| РН5 | РН5-З3 -13 | складати пов’язані з навчанням і працевлаштуванням матеріали (резюме, мотиваційний/супровідний лист) |
| РН5 | РН5-З3 -14 | адекватно поводитися в типових ситуаціях для навчального і професійного середовищ, використовуючи відповідні правила взаємодії між людьми у типових повсякденних і світських, професійних ситуаціях. |

# **3 ОБСЯГ І РОЗПОДІЛ ЗА ФОРМАМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Вид навчальних занять** | **Обсяг**, *години* | **Розподіл за формами навчання***, години* |
| **Денна** | **вечірня** | **заочна** |
| аудиторні заняття | самостійна робота | аудиторні заняття | самостійна робота | аудиторні заняття | самостійна робота |
| лекційні | - | - | - | - | - | - | - |
| практичні | 60 | 60 | 120 | - | - | 12 | 168 |
| лабораторні | - | - | - | - | - | - | - |
| семінари | - | - | - | - | - | - | - |
| РАЗОМ | 180 | 60 | 120 | - | - | 12 | 168 |

# **4 ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ ЗА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ**

#  **4.1 Тематичний план та розподіл обсягу часу за видами навчальних занять**

| **Шифри****ДРН** | **Види та тематика навчальних занять** | **Обсяг,** *години* |
| --- | --- | --- |
|  | **ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ** | **60** |
| РН5-З3 -1РН5-З3 -2РН5-З3 -3РН5-З3 -14РН5-З3 -10РН5-З3 -11 | **1 Спілкування в соціальному та академічному середовищах** | 14 |
|  Знайомство. Вітання. Персональна інформація. Заповнення форм з особистої інформації. |
|  Усний або писемний опис повсякденного життя та навчального досвіду |
|  Читання інструкцій, повідомлень, оголошень, інструкцій тощо. |
|  Телефонні розмови. Узгодження зустрічей за телефоном |
|  Обмін (усний або писемний) інформацією та обговорення новин |
| Спілкування у соціальних мережах та віртуальному навчальному середовищі |
| РН5-З3 -2РН5-З3 -4РН5-З3 -5РН5-З3 -11 | **2 Пошук, читання та обробка іншомовної інформації**  | 12 |
|  Особливості різних жанрів та типів професійної друкованої літератури та літератури на електронних носіях |
|  Пошукове читання. Стратегії пошуку та підбору професійної інформації. |
|  Переглядове читання професійно-значущих текстів на друкованих та електронних носіях |
|  Ознайомче читання професійної літератури |
|  Інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем, рисунків тощо) |
|  Вивчаюче читання текстів з фаху Читання коротких текстів: інструкцій, повідомлень, оголошень, тощо. |
| РН5-З3 -7РН5-З3 -8РН5-З3 -6РН5-З3 -14РН5-З3 -11 | **3 Презентування та обговорення інформації за темами навчання, вилученої з іншомовних джерел за фахом**  | 18 |
| Особливості різних типів і форм презентацій. Планування презентації. |
| Структура презентації. Підготовка вступної частини презентації. |
| Відбір і розробка візуальних засобів презентації (слайдів, графіків, таблиць, схем, рисунків) |
| Підготовка текстової – вербальної частини презентації. Вербальна інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст. |
| Підготовка виступу з текстом презентації із залученням невербальних засобів  |
| Обговорення презентації в режимі питання – відповідь, коментарі тощо. Ведення дискусій. |
| РН5-З3 -9РН5-З3 -10РН5-З3 -11РН5-З3 -12РН5-З3 -13РН5-З3 -14 | **Письмовеспілкування. Апликаційна процедура** | 16 |
|  Особливості писемної комунікації іноземними мовами: стиль: різновид стилів і жанрів текстів |
|  Основні етапи писемної діяльності (підготовчий: мозковий штурм, складання карт мислення тощо, письмо; редагування) |
|  Ділове листування: структура листа, функціональні зразки тощо. Різновид ділових листів. |
|  Особливості складання інструкцій. |
| Написання супровідного і мотиваційного листів (для проходження академічного курсу за програмою обміну студентів).  |
|  Самопрезентація під час співбесіди з використанням як вербальних, так і невербальних засобів комунікації. |
|  | **САМОСТІЙНА РОБОТА**  | **120** |
| **РАЗОМ** | **180** |

**4.2 Самостійна та індивідуальна робота**

Завдання для самостійної роботи виконуються протягом кожного модуля і подаються наприкінці кожного модуля у вигляді звітів про виконану самостійну роботу, оформлених як Дос’є Європейського Мовного Портфелю.

Мета завдань:

1) узагальнення компетентностей, набутих за час навчання протягом модуля;

2) розвиток здатності до застосування знань і вмінь, отриманих протягом курсу дисципліни, для виконання завдань у реальному житті, використовуючи іноземну мову і вміння, розвинуті протягом кожного модуля;

4.2.1 Завдання для самостійної роботи здобувача

Основні завдання для самостійної роботи:

1) попереднє опрацювання інформаційного забезпечення за кожним модулем (темою);

2) підготовка до поточного контролю;

3) виконання індивідуального завдання;

4) підготовка до захисту індивідуального завдання;

5) підготовка до підсумкового контролю.

4.2.2 Вимоги до індивідуальних завдань

**Проектна робота**

 Протягом курсу за темами модулів планується виконання низки проектних робіт (відповідно до вступного рівня володіння мовою та прогресом оволодіння мовою).

**Мета** проектних робіт (якщо виконується):

1) узагальнення компетентностей, набутих за час навчання, шляхом комплексного виконання конкретного фахового та/або соціального завдання з використанням іноземної мови;

2) розвиток здатності до застосування знань, засвоєних при вивченні дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування», для виконання конкретних проектів;

3) набуття навичок роботи в команді, розподілу обов’язків, вміння управління часом, візуалізації фахової інформації тощо, виконання завдань за допомогою ІКТ;

4) розвиток критичного мислення, рефлексії, аналізу, самоаналізу, сортування та класифікації інформації, оцінювання та креативності, тобто застосування на практиці вмінь фахівців 21-го сторіччя.

З огляду на визначенні в проектному завданні умови виконання проекту належить здійснити такі операції:

1. скласти схему взаємозв’язків і взаємодії своєї академічної групи, визначивши перед цим особистісні характеристики кожного (Проектна робота з розробки «Дерево групи»);
2. заповнити таблицю інформацією, вилученою з різних джерел інформації, включаючи Інтернет, та з обміну особистим досвідом подорожування по Україні і за кордоном, використовуючи іноземну мову та її функціональні зразки, провести порівняльний аналіз;
3. обрати літературу за темою або фахом, використовуючи вміння і стратегії читання та опрацювання літератури за фахом, вміння конспектувати і складати нотатки усного виступу-презентації;
4. розробити критерії відбору кандидатів за обраною рекламою, використовуючи знання про процедуру працевлаштування, вміння пошуку і обробки інформації за фахом, підготувати запитання для співбесіди з кандидатомна основі аналізу прослуханих співбесід і літератури, обраною за темою «Аплікаційна процедура» (Процедура працевлаштування (моделювання відбору кандидатів під час процедури працевлаштування)

Окрім виконання перелічених робіт, під час використання іншомовних джерел інформації студент має продемонструвати комунікативну мовленнєву компетентність в таких питаннях:

– класифікація, сортування та аналіз інформації та використання необхідних мовленнєвих засобів і знань про особливості законодавства країни, мова якої вивчається;

– стратегії, вміння та навички як рецептивних мовленнєвих вмінь, так і продуктивних, дискурс і принципи побудови академічних і фахових усних і писемних текстів;

–  аналітичне та критичне мислення, що характеризує ступінь готовності студентів до використання іноземної мови в професійних ситуаціях та/або його автономності і незалежності від викладача, необхідних для забезпечення ефективного спілкування іноземною мовою у майбутньому професійному середовищі;

– особливості і правила роботи з іншомовними джерелами, вміння навігації по іншомовним текстам, використовуючи знання про різні жанрові особливості, побудувати карту мислення за інформацією, вилученою із усних та/або письмових текстів різних жанрів.

5 ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Сертифікація досягнень студентів здійснюється за допомогою прозорих процедур, що ґрунтуються на об’єктивних критеріях відповідно до «Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти».

Досягнутий рівень компетентностей відносно очікуваних, що ідентифікований під час контрольних заходів, відображає реальний результат навчання студента за дисципліною.

**5.1 Шкали**

Оцінювання навчальних досягнень студентів НТУ «ДП» здійснюється за рейтинговою (100-бальною) та інституційною шкалами. Остання необхідна (за офіційною відсутністю національної шкали) для конвертації (переведення) оцінок мобільних студентів.

***Шкали оцінювання навчальних досягнень студентів НТУ «ДП»***

|  |  |
| --- | --- |
| **Рейтингова** | **Інституційна** |
| 90…100 | відмінно / Excellent |
| 74…89 | добре / Good |
| 60…73 | задовільно / Satisfactory |
| 0…59 | незадовільно / Fail |

Кредити навчальної дисципліни зараховуються, якщо студент отримав підсумкову оцінку не менше 60-ти балів. Нижча оцінка вважається академічною заборгованістю, що підлягає ліквідації.

**5.2 Засоби та процедури**

Зміст засобів діагностики спрямовано на контроль рівня сформованості знань, умінь, комунікації, автономності та відповідальності студента за вимогами НРК до 7-го кваліфікаційного рівня під час демонстрації регламентованих робочою програмою результатів навчання.

Студент на контрольних заходах має виконувати завдання, орієнтовані виключно на демонстрацію дисциплінарних результатів навчання (розділ 2).

Засоби діагностики, що надаються студентам на контрольних заходах у вигляді завдань для поточного та підсумкового контролю, формуються шляхом конкретизації вихідних даних та способу демонстрації дисциплінарних результатів навчання.

Засоби діагностики (контрольні завдання) для поточного та підсумкового контролю дисципліни затверджуються кафедрою.

Види засобів діагностики та процедур оцінювання для поточного та підсумкового контролю дисципліни подано нижче.

***Засоби діагностики та процедури оцінювання***

|  |  |
| --- | --- |
| **ПОТОЧНИЙ КОНТРОЛЬ** | **ПІДСУМКОВИЙ КОНТРОЛЬ** |
| **навчальне заняття** | **засоби діагностики** | **Процедури** | **засоби діагностики** | **Процедури** |
|  |  |  | комплексна контрольна робота (ККР) | визначення середньозваженого результату поточних контролів;виконання ККР під час заліку за бажанням студента |
| практичні | контрольні завдання за кожною темою | виконання завдань під час практичних занять |
| або індивідуальне завдання | виконання завдань під час самостійної роботи |

Під час поточного контролю практичні заняття оцінюються за якістю виконання контрольного або індивідуального завдання.

Якщо зміст певного виду занять підпорядковано декільком дескрипторам, то інтегральне значення оцінки може визначатися з урахуванням вагових коефіцієнтів, що встановлюються викладачем.

За наявності рівня результатів поточних контролів з усіх видів навчальних занять не менше 60 балів, підсумковий контроль здійснюється без участі студента шляхом визначення середньозваженого значення поточних оцінок.

Незалежно від результатів поточного контролю кожен студент під час екзамену має право виконувати ККР, яка містить завдання, що охоплюють ключові дисциплінарні результати навчання.

Кількість конкретизованих завдань ККР повинна відповідати відведеному часу на виконання. Кількість варіантів ККР має забезпечити індивідуалізацію завдання.

Значення оцінки за виконання ККР визначається середньою оцінкою складових (конкретизованих завдань) і є остаточним.

Інтегральне значення оцінки виконання ККР може визначатися з урахуванням вагових коефіцієнтів, що встановлюється кафедрою для кожного дескриптора НРК.

**5.3 Критерії**

Реальні результати навчання студента ідентифікуються та вимірюються відносно очікуваних під час контрольних заходів за допомогою критеріїв, що описують дії студента для демонстрації досягнення результатів навчання.

Для оцінювання виконання контрольних завдань під час поточного контролю лекційних і практичних занять в якості критерія використовується коефіцієнт засвоєння, що автоматично адаптує показник оцінки до рейтингової шкали:

О*i* = 100 *a/m*,

де *a* – число правильних відповідей або виконаних суттєвих операцій відповідно до еталону рішення; *m* – загальна кількість запитань або суттєвих операцій еталону.

Індивідуальні завдання та комплексні контрольні роботи оцінюються експертно за допомогою критеріїв, що характеризують співвідношення вимог до рівня компетентностей і показників оцінки за рейтинговою шкалою.

Зміст критеріїв спирається на компетентністні характеристики, визначені НРК для бакалаврського рівня вищої освіти (подано нижче).

**Таблиця 1 – Загальні критерії досягнення результатів навчання для 7-го кваліфікаційного рівня за НРК (бакалавр)**

**Інтегральна компетентність** –здатність розв’язувати складні спеціалізовані задачі тапрактичні проблеми у певній галузі професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

| **Дескриптори НРК** | **Вимоги до знань, умінь, комунікації, автономності та відповідальності** | **Показник****оцінки**  |
| --- | --- | --- |
| ***Знання (лексико-граматичних структур, функцій та їх покажчиків)*** |
| - концептуальнізнання, набуті упроцесі навчання та професійноїдіяльності, включаючи певні знання сучасних досягнень;-критичне осмислення основних теорій, принципів методів і понять у навчанні та професійнійдіяльності | Відповідь відмінна – правильна, обґрунтована,осмислена. Характеризує наявність:- концептуальних знань;- високого ступеню володіння станом питання;- критичного осмислення основних теорій,принципів,методів і понять у навчанні та професійній діяльностіВідповідь містить негрубі помилки або описки | 95-10090-94 |
| Відповідь правильна, але має певні неточності | 85-89 |
| Відповідь правильна, але має певні неточності й недостатньо обґрунтована | 80-84 |
| Відповідь правильна, але має певні неточності, недостатньо обґрунтована та осмислена  | 74-79 |
| Відповідь фрагментарна | 70-73 |
| Відповідь демонструє нечіткі уявлення студента про об’єкт вивчення | 65-69 |
| Рівень знань мінімально задовільний | 60-64 |
| Рівень знань незадовільний | <60 |
| ***Уміння (міждисциплінарні)*** |
| -розв'язанняскладнихнепередбачуванихзадач і проблем успеціалізованихсферах професійноїдіяльності та/абонавчання, що передбачає збирання таінтерпретаціюінформації (даних),вибір методів таінструментальнихзасобів,застосуванняінноваційнихпідходів | Відповідь характеризує уміння:виявляти проблеми;формулювати гіпотези;розв'язувати проблеми;обирати адекватні методи та інструментальнізасоби;збирати та логічно й зрозуміло інтерпретуватиінформацію;використовувати інноваційні підходи до розв’язання завдання | 95-100 |
| Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності з негрубими помилками | 90-94 |
| Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації однієї вимоги  | 85-89 |
| Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації двох вимог | 80-84 |
| Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації трьох вимог | 74-79 |
| Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації чотирьох вимог | 70-73 |
| Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності при виконанні завдань за зразком | 65-69 |
| Відповідь характеризує уміння застосовувати знання при виконанні завдань за зразком, але з неточностями | 60-64 |
| Рівень умінь незадовільний | <60 |
| ***Комунікація*** |
| -донесення до фахівців і нефахівців інформації, ідей, проблем, рішень та власного досвіду в галузі професійної діяльності; здатність ефективно формувати комунікаційну стратегію | Зрозумілість відповіді (доповіді). * Мовлення: відповідно до ситуації
* правильне;
* чисте;
* ясне;
* точне;
* логічне;
* виразне;
* лаконічне.

Комунікаційна стратегія:* послідовний і несуперечливий розвиток думки;
* наявність логічних власних суджень;
* доречна аргументації та її відповідність положенням;
* правильна структура відповіді (доповіді);
* правильність відповідей на запитання;
* доречна техніка відповідей на запитання;
* здатність робити висновки та формулювати пропозиції
 | 95-100 |
| Достатня зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія з незначними хибами | 90-94 |
| Добре володіння проблематикою галузі.Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречнакомунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано тривимоги)) | 85-89 |
| Добре володіння проблематикою галузі.Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано чотиривимоги) | 80-84 |
| Добре володіння проблематикою галузі.Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречнакомунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано п’ятьвимог) | 74-79 |
| Задовільне володіння проблематикою галузі.Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та доречнакомунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано сімвимог) | 70-73 |
| Часткове володіння проблематикою галузі.Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) такомунікаційна стратегія з хибами (сумарно нереалізовано дев’ять вимог) | 65-69 |
| Фрагментарне володіння проблематикою галузі.Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) такомунікаційна стратегія з хибами (сумарно нереалізовано 10 вимог) | 60-64 |
| Рівень комунікації незадовільний | <60 |
| ***Автономність та відповідальність*** |
| -управліннякомплексними діями або проектами, відповідальність за прийняття рішень у непередбачуванихумовах;-відповідальністьза професійнийрозвиток окремихосіб та/або груп осіб;-здатність доподальшогонавчання з високимрівнем автономності | Відмінне володіння компетенціями менеджментуособистості, орієнтованих на:1) управління комплексними проектами, що передбачає:- дослідницький характер навчальної діяльності,позначена вмінням самостійно оцінювати різноманітніжиттєві ситуації, явища, факти, виявляти і відстоюватиособисту позицію;- здатність до роботи в команді;- контроль власних дій;2) відповідальність за прийняття рішень внепередбачуваних умовах, що включає:- обґрунтування власних рішень положенняминормативної бази галузевого та державного рівнів;- самостійність під час виконання поставлених завдань;- ініціативу в обговоренні проблем;- відповідальність за взаємовідносини;3) відповідальність за професійний розвиток окремихосіб та/або груп осіб, що передбачає:- використання професійно-орієнтовних навичок;- використання доказів із самостійною і правильноюаргументацією;- володіння всіма видами навчальної діяльності;4) здатність до подальшого навчання з високим рівнемавтономності, що передбачає:- ступінь володіння фундаментальними знаннями;- самостійність оцінних суджень;- високий рівень сформованості загальнонавчальнихумінь і навичок;* - самостійний пошук та аналіз джерел інформації
 | 95-100 |
| Упевнене володіння компетенціями менеджментуособистості (не реалізовано дві вимоги) | 90-94 |
| Добре володіння компетенціями менеджментуособистості (не реалізовано три вимоги) | 85-89 |
| Добре володіння компетенціями менеджментуособистості (не реалізовано чотири вимоги) | 80-84 |
| Добре володіння компетенціями менеджментуособистості (не реалізовано шість вимог) | 74-79 |
| Задовільне володіння компетенціями менеджментуособистості (не реалізовано сім вимог) | 70-73 |
| Задовільне володіння компетенціями менеджментуособистості (не реалізовано вісім вимог) | 65-69 |
| Рівень автономності та відповідальності фрагментарний | 60-64 |
| Рівень автономності та відповідальності незадовільний | <60 |

Сертифікація досягнень студентів здійснюється за допомогою прозорих процедур, що ґрунтуються на об’єктивних критеріях відповідно до Положення університету «Про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти».

Досягнутий рівень компетентностей відносно очікуваних, що ідентифікований під час контрольних заходів, відображає реальний результат навчання студента за дисципліною.

# **6 ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ**

Технічні засоби навчання.

Дистанційна платформа MOODLЕ.

#

# **7 РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ**

**7.1 АНГЛІЙСЬКА МОВА**

## 7.1.1 Основна література

1.Англійська мова для навчання і роботи: навч. посіб. у 5 т. Т. 1. Спілкування в соціальному, академічному та професійному середовищі = EnglishforStudyandWork: Coursebookin 5 books. Book 1 SocialisinginAcademicandProfessionalEnvironment/ С.І. Кострицька, І.І. Зуєнок, О.Д. Швець, Н.В. Поперечна; М-во освіти і науки України, Нац. гірн. ун-т. – Д. : НГУ, 2014. – 155 с.

2. Англійська мова для навчання і роботи: підручник. у 4 т. Т. 2. Стратегії пошуку інформації в іншомовних друкованих та електронних професійно-орієнтованих джерелах та дослідження іншомовних джерел інформації. = EnglishforStudyandWork: Coursebookin 4 books. Book 2 ObtainingandProcessingInformationforSpecificPurposes/ С.І. Кострицька, І.І. Зуєнок, О.Д. Швець, Н.В. Поперечна; М-во освіти і науки України, Нац. гірн. ун-т. – Д. : НГУ, 2015. – 192 с.

3. Англійська мова для навчання і роботи: підручник. у 4 т. Т. 3. Стратегії пошуку інформації в іншомовних друкованих та електронних професійно-орієнтованих джерелах та дослідження іншомовних джерел інформації. = EnglishforStudyandWork: Coursebookin 4 books. Book 3 ObtainingandProcessingInformationforSpecificPurposes/ С.І. Кострицька, І.І. Зуєнок, О.Д. Швець, Н.В. Поперечна; М-во освіти і науки України, Нац. гірн. ун-т. – Д. : НГУ, 2015. – 192 с.

4. Англійська мова для навчання і роботи: підручник. у 4 т. Т.4. Професійне іншомовне письмо.. = English for Study and Work: Coursebookin 4 books. Book 4 Communicating in Writing/ С.І. Кострицька, І.І. Зуєнок, О.Д. Швець, Н.В. Поперечна; М-воосвітиінаукиУкраїни, Нац. гірн.ун-т. – Д. :НГУ, 2015. – 121 с.

5.Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / Науковий редактор українського видання доктор. пед. наук., проф. С.Ю. Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 2003. – 273 c.

6. Зуєнок І. І. *WritingReports*. Практичний посібник до складання англійською мовою звітів про наукові дослідження (для самостійної роботи студентів, магістрів, спеціалістів, аспірантів усіх напрямів підготовки)/Ірина Зуєнок; Дніпропетровськ: РВК НГУ, 2004. – 55 с.

7. Кострицька С.І. Методичні рекомендації з підготовки та проведення презентацій (виступів-доповідей) для студентів, спеціалістів, магістрів, аспірантів усіх напрямів підготовки./Світлана Кострицька; Дніпропетровськ: РВК НГУ, 2004.- 26 с.

8. Програма з англійської для професійного спілкування. Колектив авторів: Г.Є Бакаєва, О.А. Борисенко, І.І. Зуєнок, В.О. Іваніщева, Л.Й. Клименко, Т.І. Козимирська, С.І. Кострицька, Т.І. Скрипник, Н.Ю. Тодорова, А.О.Ходцева. – К: Ленвіт, 2005 - 119 с.

9.Тарнопольский О.Б., Явсюкевич Ю. *SuccessfulPresentations* (Успішні презентації). Київ: Ленвіт – 2005.

10. Ягельська Н.В. Європейський мовний портфель для економістів (Проект). – К.: Ленвіт, 2004. – 56 с.

11*. QuickPlacementTest*(2001) Oxford: OxfordUniversityPress.

12. Sharman, E. (2005) *AcrossCultures.*Edinburgh: PearsonEducationLimited.–159p.

7.1.2 Інформаційні ресурси

1. English as a Second Language <http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm>

2. English Grammar Links for ESL Students http://www.gl.umbc.edu/~kpokoy1/grammar1.htm 3. English for Science and Technology**:** <http://www.hut.fi/~rvilmi/EST>

4. On-Line English Grammar**:** <http://www.eolunet.com/english/grammar/toc.html>

5. On-Line Language Exercise**:** <http://www.ilegroup.com/interactive/>

6. Learning English on the Web <http://www.rong-chang.com>

7. Online Directory of ESL Resources<http://www.cal.org/ericcll/ncbe/esldirectory/>

abc-english-grammar.com/…/skorogovorki1.htm

9. www.native english.ru/theory/pronounce/

**7.2 НІМЕЦЬКА МОВА**

1. Уманець Т.Д., Яременко І.А. Українсько-німецький довідник-практикум з ділової мови: навч. посібник. - Д.: Національний гірничий університет, 2004. – 140с.

2. Бориско Н.В. Бизнес-курс немецкого языка. – К.: Заповит. – 1995. – 310с.

3. Методичні вказівки та практичні завдання з граматики німецької мови для студентів всіх спеціальностей І частина - Морфологія./ Упорядн.: Т.Д. Уманець, Н.М. Ігнатова. - Д.: НГА України, 1992. – 32 с.

4. І.Л. Кабаченко, Т.Д. Уманець. Теми для розвитку усного мовлення у студентів І курсу всіх спеціальностей/Методична розробка.- Дніпропетровськ: НГУ, 2002. – 48 с.

5. Яременко І.А. Тести з граматики для студентів 1 курсу всіх спеціальностей/Методична розробка. - Дніпропетровськ: НГА України, 1997.

6. Яременко І.А. Модальні дієслова німецької мови у об’єктивному та суб’єктивному значенні/Методична розробка. - Дніпропетровськ: НГА України, 1999.

7. Яременко І.А. Збірник текстів та завдань з німецької мови для практичних занять та самостійної роботи студентів факультету інформаційних технологій/Методична розробка. - Дніпропетровськ: НГУ, 2004.

7.2.2 Інформаційні ресурси

<https://www.studis-online.de/Hochschulen/Universitaeten/>

<https://www.hochschulkompass.de/hochschulen.htm>

<https://rhetorik-online.de/rhetorik-tipps-checkliste-planung-und-vorbereitung-einer-prasentation/>

<https://www.berufsstrategie.de/bewerbung-karriere-soft-skills/praesentation.php>

<https://www.monster.de/karriereberatung/artikel/praesentieren-arbeitsergebnisse-vortragen>

<https://de.wikisource.org/wiki/Bergbau>

<https://verlag.oeaw.ac.at/zur-geschichte-bedeutung-bergbau-bergbauwissenschaften>

<https://de.wikipedia.org/wiki/Informationstechnik>

<https://www.spektrum.de/thema/informationstechnologie/1478493>

**7.3 ФРАНЦУЗЬКА МОВА**

1. V. Kizirian, AnnieBerthet, MoniqueWaendendries, BéatrixSampsonis, CatherineHugot (2006) - «AlterEgo 1 - Livredel'élève», HACHETTE, 148 р.

2. V. Kizirian, AnnieBerthet, MoniqueWaendendries, BéatrixSampsonis, CatherineHugot, EmmanuelleDaill (2006) - AlterEgo 1 - Guidepédagogique, HACHETTE, 256 p.

3. V. Kizirian, AnnieBerthet, MoniqueWaendendries, BéatrixSampsonis, CatherineHugot (2006) - «AlterEgo 2 - Livredel'élève», HACHETTE, 192 р.

4. MichèleBarféty, PatriciaBeaujouin (2018) - Expressionorale FLE niveau 2, CleInternational, 128 p.

5. SylviePoisson-Quinton (2004) - Compréhensionécriteniveau 1, CleInternational, 112 p.

6. SylviePoisson-Quinton, ReineMimran (2006) - Expressionecriteniveau 2, CleInternational, 128 p.

7. AnnelineDintilhac , AnouchkadeOliveira, DelphineRipaud, DorothéeDupleix, Marie-NoëlleCocton (2015) - Saison 1 niv.1 – Cahier, Didier, 144 p.

8. AnneAkyüz, BernadetteBazelle-Shahmaei, JoëlleBonenfant, Marie-FrançoiseGliemann (2005) - Les 500 ExercicesdeGrammaire A1 - Livre + corrigésintegers, HACHETTE, 222 p.

9. MaïaGrégoire (1999) - GRAMMAIRE PROGRESSIVE DU FRANCAIS AVEC 400 EXERCICES. Corrigés, Niveaudébutant, NATHAN, 32 p.

10. LaetitiaPancrazy (2010) – VersionOriginale – MethodedefrancaisNiveau 2, DIFUSION, 88 p.

11.Marie-Noelle Cocton (2014) – Saison 2 A2-B1, Didier, 225 p.

**Додаток 1**

**Модуль 1. Спілкування в академічному та професійному середовищах (SocialisinginAcademicand Professional Environments)**

**Вхідний рівень:** А2 – В1

**Час на засвоєння:** 1,5 кредити (45 годин)

Цей модуль є обов’язковим для студентів першого курсу вищих навчальних закладів. Він розвиває загальну та професійно-орієнтовану комунікативну мовленнєву компетенції шляхом інтегрування знань і всіх мовленнєвих вмінь з особливою увагою на аудіювання і говоріння/мовлення як монологічне, так і діалогічне.

**Мета модуля:** розвивати іншомовну комунікативну мовленнєву компетентність для забезпечення адекватної поведінки в типових навчальних та професійних ситуаціях.

**Завдання модуля:**

* розвивати обізнаність про правила поведінки і реагування відповідним чином в найбільш типових навчальних і професійних ситуаціях повсякденного життя;
* формувати знання про правила поводження і спілкування в найбільш типових ситуаціях повсякденного життя студента;
* сприяти розвитку розуміння про те як ключові цінності, переконання та поведінка в академічному та професійному середовищах України відрізняються при порівнянні однієї культури з іншими (міжнародні, національні, інституційні особливості); розуміння різних корпоративних культур в специфічних академічних і професійних контекстах і як вони співвідносяться одна з іншою;
* створювати умови для застосування отриманих міжкультурного розуміння під час усного і писемного спілкування в типових академічних і професійних ситуаціях.

**1.1Очікувані результати**

Після вивчення матеріалів модуля студенти будуть здатні:

* вести і підтримувати розмову на знайомі теми, пов’язані з навчанням та майбутньою спеціальністю, висловлюючи свої особисті думки і погляди під час обміну фактичною інформацією про події, пов’язані з освітою та навчанням;
* розуміти чіткі та прості повідомлення, включаючи попередження, оголошення та інструкції в ситуаціях, пов’язаних з навчанням та майбутньою професією;
* домовлятися про зустріч по телефону в ситуаціях, що виникають в академічному та професійному середовищах, включаючи з’єднання з адресатом, залишення та приймання повідомлень, за умови, що мова співрозмовника чітко артикульована і відповідає загально прийнятому акценту;
* писати електронні листи з навчальними цілями, передаючи просту інформацію, безпосередньо пов’язану з навчанням та повсякденним життям;
* писати коментарі на форумах в соціальних мережах та віртуальному навчальному середовищі, висловлюючи власну думку і коментуючи висловлювання інших, погоджуючись або заперечуючи;
* правильно заповнювати заяви та форми для проживання та / або участі у конференціях з відповідним рівнем грамотності та адекватності.

**1.2 Зміст модуля**

Всі вмінні, знання і навички наведені в таблиці нижче навчаються в інтегрованийспосіб.

|  |  |
| --- | --- |
| **Комунікативні вміння і навички та функції** | **Усне спілкування**Socialisingin Oral:* introducingoneself
* greeting / replyingto a greeting
* agreeing / disagreeing
* askingforinformation
* askingforclarification
* askingfor / expressingopinions
* sympathizing
* givingexamples
* signalingchangeoftopic, hesitation, understanding / notunderstanding, endofconversation, lostfor a word
* askingforrepetition
* inviting
* accepting / declining (a proposal, anideaetc.)
* taking a leave

**Написання електронних листів, повідомлень тощо** * Writingan e-mail:
* opening / closing
* enclosingdocuments
* explainingreasons
* givingbad/goodnews
* referringtofuturecontact
* Телефонні розмови
* Usingthetelephone:
* opening / closing
* askingfor a person
* takingmessage
* verifyingcaller
* making / changinganappointment
* leavingmessage

*Примітка: експоненти функцій див.* J.A. vanEkand J.L.M. Trim*Vantage*(2001)*,* C. 28-59 |
| **Граматичний матеріал** | Вивчається та / або опрацьовується за потребою студентів яка може виникнути під час опрацювання комунікативних ситуацій та / або виконання комунікативних завдань. *Приклад:* Перелік рекомендованих англомовних структур для опрацювання: PersonalPronouns, Present, Past and Future Simple of the verbs to be, to have, to doPresent Simple. Present Simple vs Present Progressive Present Perfect. Present Perfect vs Past SimpleAdjectivesNumbersImperativesModals |
| **Теми та поняття** | Персональна ідентифікаціяПовсякденне життяВідносини з іншими людьмиОсвітаУніверситетське життяПроблеми студентівБезпека життєдіяльностіВивчення мовиКультура і традиціїЕтикет в мережі (Нетікет)Електронне листування*Примітка: більш детально див.* J.A. vanEkand J.L.M. Trim*Vantage* (2001), С. 72 -77, 120 -140 |
| **Типи текстів** | Тексти з підручників; усні та письмові повідомлення, інструкції, оголошення в аудиторії, на конференціях, форумах тощо; реклама; телефонні розмови; бланки реєстрації / заяв на участь у форумах;, конференціях; коментарі, статті з Інтернет-сайтів, електронні листи; тестові завдання., аудіо/ та відео Інтернет-ресурси та інші джерела |
| **Самостійна робота** | Виконання завдань з підручника та/або наданих викладачем.Пошук інформації за тематикою модуля з метою її подальшого обміну в усній та письмовій формах.Читання текстів з метою розуміння загального змісту та вилучення детальної інформації для подальшого використання в дискусіях, міні-виступах тощо.Написання та редагування електронних листів, повідомлень, коментарів на форумах і в соціальних мережах тощо з дотриманням правил поведінки в мережі Netiquette. Заповнення та редагування анкет та реєстраційних форм, заяв для участі в студентських конференціях, форумах тощо. Відпрацьовування ключових лексичних та функціональних мовних одиниць для іх подальшого використання в усних і писемних повідомленнях, дискусіях, телефонних розмовах, під час спілкування в інтернет. **Мовний портфель**. |
| **Завдання для контролю засвоєння**  | **Вступне тестування** Вступний тест на початку курсу для визначення рівня володіння мовою і розподілу в групи за рівнем: онлайн або на папері *OxfordPlacementTest.* **Поточний контроль**Виконання практичних завдань на заняттях та завдань для самостійної роботи.Участь в обговоренні змісту статті зі студентської та/або професійної газети, відео сюжету на тему студентського життя або майбутньої спеціальності, власного досвіду вивчення англійської мови та її використання в академічному та загальному професійному контекстах.Написання електронного листа, повідомлення та/або коментаря для освітньої веб сторінки.Заповнення аплікаційної форми для участі у студентській конференції, форумі тощо.Знаходження та систематизація інформації про корпоративну культуру університету, студентське самоврядування і студентське життя в різних країнах світу, культуру та освітні традиції англомовних країн тощо. Участь у рольових іграх «Спілкування телефоном», «Встановлення перших контактів» тощо.**Підсумковий контроль**:  Модульна контрольна робота  Звіт про виконану самостійну роботу - Мовний портфель |

**Додаток 2**

**Модуль 2. Пошук, читання та обробка іншомовної інформації**

**Час на засвоєння:** 1,5 кредити (45 годин)

Цей модуль є обов’язковим для студентів першого курсу вищих навчальних закладів. Він розвиває загальну та професійно-орієнтовану комунікативну мовленнєву компетенції шляхом інтегрування знань і всіх мовленнєвих вмінь з особливою увагою на аудіювання, читання і письмо, говоріння.

**Мета модуля:** розвивати іншомовну комунікативну мовленнєву компетентність, необхідну для пошуку і обробки різноманітних автентичних іншомовних джерел за фахом.

**Завдання модуля:**

* розвивати у студентів стратегії пошуку і вилучення необхідної інформації з друкованих і аудіо-матеріалів за фахом;
* розвивати у студентіввміння і навички критичного читання для подальшої обробки і вилучення інформиації відповідно до потреб навчання та/або роботи;
* розвивати у студентіввміння і навички активного слуханняпід час аудіюванняіншомовнихджерелінформації;
* формувативміннянавігації за текстом, рейтингування і ранжуванняінформації для ефективноїїїобробки.

 **2.1 Очікуванірезультати**

***Очікується, шо наприкінці модуля студенти будуть здатні:***

* вилучати як загальну, так і специфічну інформацію з довгих нескладних автентичних текстів за фахом та/або темами навчання, ефективно використовуючи стратегії пошуку інформації відповідно до поставленого завдання;
* розрізняти фактичну/нефактичну інформацію, важливу/ неважливу, відповідну/невідповідну до поставленого завдання, в різних друкованих джерелах за фахом та/або галуззю навчання;
* розуміти значення незнайомих слів в розмовних або друкованих текстах за фахом або галуззю знань, використовуючи ключові слова контексту та інші іншімовні засоби;
* вилучати головні ідеї та розрізняти загальну/детальну інформацію з автентичних аудіо- та/або відео джерел загально-освітнього характеру або типових для навчального і професійного середовищ;
* визначати ціль або думку авторів усного або писемного текстів в довгих нескладних автентичних текстах загально-освітнього або навчального за фахом характеру.

**2.2 Зміст модуля**

Всі вмінні, знання і навички наведені в таблиці нижче навчаються в інтегрований спосіб.

|  |  |
| --- | --- |
| **Навички , вміння стратегії** | **Навички читання:*** пошукове читання
* ознайомче читання
* переглядове читання
* вибіркове читання
* вивчаюче читання
* інтенсивне читання
* екстенсивне читання
* критичне читання
 |
| **Стратегії вилучення і вирізнення інформації:*** прогнозування змісту друкованого тексту (використовуючи шрифти літер і тексту, організаіютекста, засоби візуалізації тощо)
* прогнозування змісту усного тексту(використовуючи інтонацію, паузи, вирази обличчя, жестикуляцію, засоби візуалізації тощо)
* аналізування організації тексту (розділи, параграфи тощо)
* розуміння організації тексту
* розуміння змісту невідомих слів за контестом, догадкою
* використаннянавігаційнихзасобів( пунктуації, зєднувальних і вступнихслівтощо)
* знаходженняфактичноїінформації (графіки, таблиці, формули, прикладитощо) знаходження точки зору автора (вступні слова, поєднувальніфразитощо) і такеінше.
 |
| **Теми та поняття** | Перелік тем і понять узгоджуються з випускаючими кафедрами, фахівцями галузі знань і студентами.  |
| **Типи текстів** | **Друковані:**Підручники, журнали за фахом, реклама,, (рекламні) проспекти, брошури, статті з фахових журналів і студентських/ наукових Вісників, інструкції, керівництва з експлуатації обладнанням (для технічних спеціальностей), Зміст, Індекс/АПП (Алфавітно-предметній покажчик),словникова стаття, Інтерне-ресурси (форуми, блоги, коменти тощо)**Усні:** Інтернетаудіо і відео-ресурси. радіо-, телепрограми, оголошення, інструкціїб аудіо- і відео-записи тощо. |
| **Граматичний матеріал** | Вивчається та/або опрацьовується за потребою студентів яка може виникнути під час опрацювання комунікативних ситуацій та/або виконання комунікативних завдань. |
| **Самостійна робота** | Пошук інформації за фахом, включаючи Інтерне-пошук.Виконання завдань з підручникаКритичне читання текстів за фахом.Ведення Щоденника читання.(Keeping a readinglog);Вилучення загально академічних термінів і термінів за фахом, організація вилучених термінів в ***Англо-український глосарій термінів*** ( не менше 100 лексичних одиниць).Письмове і усне викладення короткого змісту прочитаного (SummariesandReportsbasedonstudy- / job-relatedmaterials).. )Keepingrecordofstudyandjob-relatedvocabulary;Ведення **МовногоПотрфелю**, підготовка Звітів про виконану самостійну роботу. |

**Додаток 3**

**Module 3: Презентування інформації**

**Чвс на засвоєння**: 1,5 кредити ECTS (45 годин)

Цей модуль є обов’язковим для студентів першого курсу вищих навчальних закладів., що вже отримали знання рідною мовою з ведення у спеціальність та.або базових дисциплін. Він розвиває загальну та професійно-орієнтовану комунікативну мовленнєву компетенції шляхом інтегрування знань і всіх мовленнєвих вмінь з особливою увагою на усне мовлення: презентації, виступи-доповіді та їх обговорення.

**Мета:** формувати у студентів загальні та професійно-орієнтовані мовленнєві компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну та прагматичну) для забезпечення ефективного спілкування під час підготовки та виголошення презентацій в академічному та професійному середовищі за темами навчання і фаху.

**Завдання модуля:**

* розвивати обізнаність про правила поведінки під час виступів-доповідей, презентацій і реагування належним чином на запитання щодо змісту доовіді;
* формувати знання про правила поводження і спілкування в найбільш типових академічних і професійних ситуаціях;
* сприяти розвитку розуміння про те як ключові цінності, переконання та поведінка в академічному та професійному середовищах України відрізняються при порівнянні однієї культури з іншими (міжнародні, національні, інституційні особливості); розуміння різних корпоративних культур в специфічних академічних і професійних контекстах і як вони співвідносяться одна з іншою;
* створювати умови для застосування отриманих міжкультурного розуміння під час усного спілкування в типових академічних і професійних ситуаціях.

**3.1 Очікувані результати**

***Після вивчення матеріалів модуля студенти будуть здатні*:**

* ефективноготувати та виголошувати структуровані належним чином презентації професійного змісту, користуючись відповідними мовленнєвими засобами та ресурсами для смислової та структурної організації матеріалу і правильно використовуючи невербальні засоби спілкування;
* зв’язно і логічно структурувати інформацію за темами навчання і майбутньої роботи;
* демонструвати достатні знання вокабуляру (лексичного запасу) відповідно до теми презентації і майбутнього фаху;
* відбирати/розробляти та тлумачити графічну та текстову інформацію як зорову (візуальну) підтримку презентації;
* давати вичерпну відповідь на питання та реагувати на коментарі стосовно змісту презентації.

**3.3 Зміст модуля**

Всі вмінні, знання і навички наведені в таблиці нижче навчаються в інтегрований спосіб.

|  |  |
| --- | --- |
| **Комунікативні навички та функції** | **Вступ -Introducing a presentation**: *Greeting and introducing oneself*; *presenting the title/subject* ; *specifying the purpose/objective; signposting the presentation***Поєднання і зв’язування частин тексту --Communicating the main and supporting ideas; backing up ideas with examples; sequencing and linking ideas:** *Sequencing / ordering*; *giving reasons/causes; contrasting*; *comparing*; *Highlighting; Digressing*; *giving examples*; *generalising*; stating and reporting the information obtained; inquiring about whether something is considered a logical conclusion; **Залучення публіки/слухачів -Involving the audience:***asking rhetorical questions; referring to the audience***Опис тенденцій, графіків тощо - Describing and analysing performance:***describing performance to date*; *analysing performance*; *describing trends, charts and Graphs***Використання візуальних засобів -Using visual aids:***preparing the audience for a visual*; *focusing the audience’s attention*; *summarizing;* **Підсумовування презентації, виступу -Ending a presentation:** *Concluding; closing formalities***Постановка питань та обговорення - Handling questions:** *Clarifying questions*; *avoiding giving an answer*; *checking the questioner is satisfied;* identifying and specifying information; expressing approval and disapproval, agreeing and disagreeing, supporting/ rejecting arguments etc. |
| **Теми та поняття**  | Такі, що пов’язані зі знайомим академічним та загально-професійним контекстом за вибором студентів детальніше визначаються викладачем курсу з урахуванням рекомендацій викладачів фахових дисциплін. |
| **Граматичний матеріал** | Вивчається та/або опрацьовується за потребою студентів яка може виникнути під час опрацювання комунікативних ситуацій та/або виконання комунікативних завдань.  |
| **Типи текстів** | Матеріали підручника, статті з газет, фахових журналів, дайджестів тощо, звіти, рекламні матеріали, інструкції, технічні характеристики, специфікації, візуальні засоби: графіки, діаграми, таблиці, слайди, відео матеріали, включаючи записи презентацій тощо, Інтернет-ресурси;. |
| **Самостійна робота** | Виконання завдань з підручникаПошук та опрацювання інформації для презентаціїОрганізація вступу до презентації: визначення мети та завдань презентації, підготовка засобу привертання уваги аудиторіїПошук інформації та підготовка ії графічної репрезентації; підготовка усної та письмової інтерпретації графічної інформаціїОрганізація головної частини презентації: планування, структурування, логічне поєднання частин інформації, аргументів для підтримки та розвитку тезиНаписання плану презентації, тексту презентації, підсумку та висновкуДизайн та організація тексту на слайдахАналіз video presentations online (the structure, linguistic and non-linguistic means of communication, information arrangement, visual aids application, Q&A handlingPreparing for giving a presentation (one-person or joint one);Preparing for participation in Q&A sessions and debates.01 |
| **Завдання для контролю** | Поточний контрольНаписання плану презентації тексту презентації, підсумку та висновкуIntroducingapresentationНаписання тексту основної частини презентаціїPresenting the Body of presentationSpoken and written interpretation of graphical informationНаписання підсумку та висновків Презентація заключної частини презентаціїОрганізація змісту презентації на слайдах Презентація частини інформації з зоровою підтримкоюУчасть у обговоренні презентації (Handlingquestions)Презентування інформації з зоровою підтримкоюПідсумковий контроль: Модульна контрольна робота *(1.Тестування вмінь використання мови презентацій,* *2. Презентація )* Мовний портфель |

##### Додаток 4

##### Модуль 4. Письмовеспілкування. Апликаційна процедура

**Час на засвоєння:** 1.5 кредитів ECTS ( 45 годин)

**Мета модуля:** Сформувати у студентів загальні та професійно-орієнтовані мовленнєві компетентностідля забезпечення ефективного спілкування під час письмового спілкування, звернення щодо проходження академічного курсу за програмою обміну студентів або під час працевлаштування.

**Завдання модуля:**

* розвивати обізнаність про правила і особливості письмової комунікації на міжнародному рівні;
* формувати знання про правила офіційного листування;
* сприяти розвитку розуміння про те як ключові цінності, переконання та поведінка в академічному та професійному середовищах України відрізняються при порівнянні однієї культури з іншими (міжнародні, національні, інституційні особливості); розуміння різних корпоративних культур в специфічних академічних і професійних контекстах і як вони співвідносяться одна з іншою;
* створювати умови для застосування отриманих знань під час письмового спілкування в типових академічних і професійних ситуаціях.

**4.1 Очікуванірезультати:**

***Після вивчення матеріалів модуля студенти будуть здатні:***

* вибирати і відсортовувати релевантну інформацію, продивляючись пов’язані з навчанням і працевлаштуванням веб-сайти;
* виявляти практичне розуміння мети, структури, загального і конкретного змісту і вимог щодо оформлення академічної і пов’язаної з працевлаштуванням документації;
* складати пов’язані з навчанням і працевлаштуванням матеріали (резюме, мотиваційний/супровідний лист) на відповідному рівні володіння граматичним і лексичним матеріалом; аналізувати та коригувати їх;
* демонструвати розуміння існуючих правил і стандартних процедур під час проходження академічного або пов'язаного з працевлаштуванням інтерв'ю;
* успішно презентувати себе під час співбесіди: гідно відповідати на питання інтерв’юерів, виявляючи достатній рівень володіння ситуативною лексикою; ставити відкриті запитання відповідно до ситуації; принагідно використовувати вербальні (лексика і граматика) і невербальні (мелодика, паузи, жестикуляція, постава, дрес-код, макіяж тощо) засоби комунікації.

**4.2 Зміст модуля**

Всі вмінні, знання і навички наведені в таблиці нижче навчаються в інтегрований спосіб.

|  |  |
| --- | --- |
| **Комунікативні навички та функції** | **Написання** (1) *мотиваційного листа для проходження академічного курсу за обміном студентів*, (2) *резюме*, (3) *супровідного листа*: звертання до одержувача; представлення себе; повідомлення про мету написання; демонстрація розуміння контенту програми; деталізація; пояснення причин; зв’язне виголошення ідей; зіставлення; висвітлення; висловлення думки; демонстрування зацікавленості; вираження власних намірів; опис одержаної кваліфікації, професійних компетентностей та додаткових навичок, особистісних якостей та досягнень; переконування читача; висловлювання вдячності за увагу та коректне завершення листа.**Участь у співбесіді**: вітання інтерв’юерів і представлення себе; зазначення рівня освіти, коротких біографічних відомостей, попереднього досвіду та теперішньої посади; протиставлення себе іншим кандидатам; відповідь на різні види стандартних відкритих питань; постановка відкритих питань відповідно до ситуації; вираження власної точки зору; причинно-наслідкова аргументація; вираз подяки інтерв’юерам.  |
| **Типи** **текстів** | Iнтернет-джерела; описи посадових обов'язків; матеріали підручника; газетні та журнальні оголошення про працевлаштування; відеоматеріали про проходження співбесіди; відеолекції про написання резюме та супровідного листа; зразки резюме, мотиваційного та супровідного листів. |
| **Теми та****поняття** | Академічна мобільність, програми обміну, мотиваційний лист, супровідний лист, резюме, працевлаштування, співбесіда, вакансія, відбір кандидатів (shortlisting), остаточний відбір, компанія/ роботодавець, відділ персоналу, посада, вимоги до кандидатів, посадові обов'язки, робочі завдання, досвід роботи, досягнення, рівень освіти, професійна компетенція, ринок праці, особистісні якості, навички та вміння тощо. |
| **Граматичний****матеріал** | Вивчається та/або опрацьовується за потребою студентів, яка може виникнути під час опрацювання комунікативних ситуацій та/або виконання комунікативних завдань |
| **Самостійна робота** | **Виконання завдань з підручника.**Знайдіть академічну програму обміну студентів будь-якого університету; напишіть та відредагуйте мотиваційний лист; будьте готові презентувати його для оцінки однокурсниками, а потім викладачем; перепишіть його вдома при необхідності.Знайдіть відповідні рекламні оголошення, пов’язані з працевлаштуванням; ознайомтесь з інформацією про сферу діяльності потенційного роботодавця та вимогами до претендентів; напишіть та відредагуйте резюме і супровідний лист; будьте готові презентувати їх для оцінки однокурсниками, а потім викладачем; перепишіть їх вдома при необхідності.Перегляньте відео “JobInterview” [15] для отримання практичного розуміння існуючих правил і стандартних процедур під час проходження співбесіди. Перегляньте відео “TEDlectures” [10] про роль невербальних засобів спілкування, зробіть нотатки та будьте готові до обговорення основних положень під час заняття.Підготуйтесь до рольовоїгри"Працевлаштування: співбесіда".Розвивайтелексичні та граматичнімовленнєвінавички, виконуючипов'язані з темою вправи (тестовізавдання). ДивітьсяДодаток. |
| **Завдання для контролю** | **Поточний контроль:**Написання мотиваційного листа щодо проходження академічного курсу за програмою обміну студентів.Написання резюме.Написаннясупровідного листа. Участь у рольовій грі "Працевлаштування: співбесіда". **Підсумковий контроль:**Модульна контрольна робота. Тест на перевірку вмінь використання мовних засобів за тематикою модуля. |